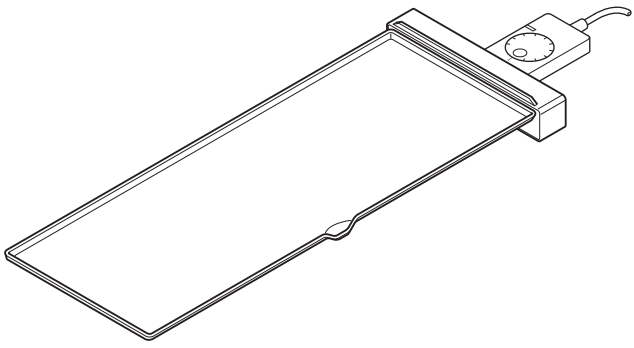
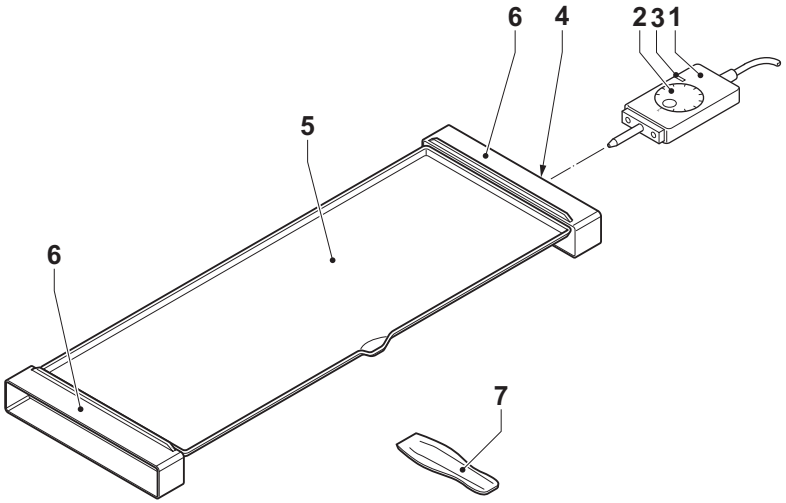
PETRA


| | |
|---|---|
| English | 3 |
| Français | 7 |
| Deutsch | 11 |
| Italiano | 15 |

103001 Petra
Table Chef Fun




A

## Congratulations!

You have purchased a Petra product.
Our aim is to provide quality products with a tasteful design and at an affordable price. We hope that you will enjoy this product for many years.

**The appliance can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the appliance and the mains cable out of the reach of children younger than 8 years.**

## Description (fig. A)

Your 103001 Petra Table Chef has been designed for frying or grilling food without using fat. The appliance is equipped with a grill plate with a non-stick coating. The appliance is equipped with a thermostat that keeps the grill plate at the required temperature. The appliance is suitable for domestic use only.

1. Thermostat
2. Thermostat dial
3. Temperature indicator
4. Thermostat socket
5. Grill plate
6. Handgrip
7. Spatula

Before you proceed, we need you to pay attention to the following notes:

- Always fully insert the thermostat into the thermostat socket.

## Initial use (fig. A)

Before you proceed, we need you to pay attention to the following notes:

- Make sure that there is sufficient space around the appliance to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.

- Clean the appliance. Refer to the section "Cleaning and maintenance".
- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Insert the thermostat (1) into the thermostat socket (4).
- Insert the mains plug into the wall socket.
- Set the thermostat dial (2) to the maximum temperature (210 °C).
- Wait for a few minutes until the temperature indicator (3) goes off. The grill plate (5) has reached the required temperature.
- After use, remove the mains plug from the wall socket and allow the appliance to cool down completely.

**Note:** If you switch on the appliance for the first time, the appliance may emit a little smoke and a characteristic smell for a short period. This is normal operation.

## Use

### Switching on and off (fig. A)

- To switch on the appliance, insert the mains plug into the wall socket. The temperature indicator (3) remains on while the grill plate (5) is being heated. The temperature indicator (3) goes off when grill plate (5) has reached the required temperature.
- While the appliance is switched on, the temperature indicator (3) will illuminate and extinguish as the thermostat (1) switches on and off to maintain the required temperature.
- To switch off the appliance, set the thermostat dial (2) to the minimum temperature (0 °C) and remove the mains plug from the wall socket.

### Setting the temperature (fig. A)

- Turn the thermostat dial (2) clockwise to increase the temperature of the grill plate (5).
- Turn the thermostat dial (2) counterclockwise to decrease the temperature of the grill plate (5).

### Hints for use (fig. A)

- Prepare the ingredients.
- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Clean the grill plate (5) with a soft, damp cloth.
- Insert the thermostat (1) into the thermostat socket (4).
- Insert the mains plug into the wall socket.
- Turn the thermostat dial (2) to set the required temperature (0-210 °C).
- Wait for a few minutes until the temperature indicator (3) goes off. The grill plate (5) has reached the required temperature.
- Put the food onto the grill plate (5).
- Grill the food until it is ready for consumption. Experiment with the required time and the required temperature to achieve the best results.
- Note: Small pieces will grill or fry better and more quickly than large pieces.
- Turn the food using the spatula (7). Turn meat and fish only once in order to prevent them from drying out.
- Do not let metal cutlery touch the grill plate (5) to prevent damage to the non-stick coating.
- After use, set the thermostat dial (2) to the minimum temperature (0 °C).
- Remove the mains plug from the wall socket.
- Remove the thermostat (1) from the thermostat socket (4).
- Allow the appliance to cool down completely.

### Defrosting food

In order to defrost food, put the food on the grill plate. Make sure that the mains plug is not inserted into the wall socket. Defrosting food on the grill plate is considerably faster than defrosting food on, for example, a ceramic or plastic dish.

## Cleaning and maintenance

Before you proceed, we need you to pay attention to the following notes:

- Before cleaning or maintenance, remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Do not immerse the thermostat in water or other liquids.

Before you proceed, we would like you to focus your attention on the following notes:

- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents to clean the appliance.
- Do not use sharp objects to clean the appliance.

- Regularly check the appliance for possible damage.
- Clean the appliance after each use:
  - Remove any residues with a paper towel.
  - Clean the grill plate with a soft, damp cloth. Thoroughly dry the grill plate with a clean, dry cloth. Thoroughly dry the thermostat socket.
  - Clean the thermostat with a soft, damp cloth. Thoroughly dry the thermostat with a clean, dry cloth.
  - Clean the spatula in soapy water. Rinse the spatula under running water. Thoroughly dry the spatula with a clean, dry cloth.

## Storage

- Put the appliance and the accessories in the original packaging.
- Store the appliance with the accessories in a dry and frost-free place, out of the reach of children.

## Safety instructions

### General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the appliance and the accessories for their intended purposes.

Do not use the appliance and the accessories for other purposes than described in the manual.
- Do not use the appliance if any part or any accessory is damaged or defective. If a part or an accessory is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The use of this appliance by children or persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.
- Do not use the appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids. If the appliance is immersed in water or other liquids, do not remove the appliance with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the appliance is immersed in water or other liquids, do not use the appliance again.

## Electrical safety

- Keep the appliance and the mains cable out of the reach of children younger than 8 years.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the appliance.
- Connect the appliance to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter (at least 3 x 1 $mm^2$).
- For additional protection, install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current that does not exceed 30 mA.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Only use the appropriate connector to operate the appliance.
- Make sure that water cannot enter the contact plugs of the mains cable and the extension cable.
- Always fully unwind the mains cable and the extension cable.
- Make sure that the mains cable does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
- Keep the mains cable away from heat, oil and sharp edges.
- Do not use the appliance if the mains cable or the mains plug is damaged or defective. If the mains cable or the mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Do not pull the mains cable to disconnect the mains plug from the mains.
- Disconnect the mains plug from the mains when the appliance is not in use, before assembly or disassembly and before cleaning and maintenance.

## Safety instructions for Table Chef

- Do not use the appliance outdoors.
- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Place the appliance on a heat-resistant and splash-proof surface.
- Do not place the appliance on a hob.
- Make sure that there is sufficient space around the appliance to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.
- Make sure that the appliance does not come into contact with flammable material.
- Keep the appliance away from heat sources.
- Do not cover the appliance.
- Do not use charcoal or similar combustible fuels.
- Do not immerse the thermostat in water or other liquids. Do not remove the thermostat from the water with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the thermostat is immersed in water or other liquids, do not use the appliance again.
- Do not let metal cutlery touch the grill plate to prevent damage to the non-stick coating.

- Beware of steam and splashes when putting food on the hot grill plate.
- Caution: Hot grease can splash from the grill plate.
- Do not pour cold water onto the hot grill plate. The water will splash and damage the grill plate.
- Always be careful when touching the appliance. Use oven gloves if you need to touch the appliance during or shortly after use.
- The grill plate becomes very hot during use. Do not touch the hot grill plate. Only touch the handgrips when the grill plate is hot.
- The accessible surfaces of the appliance can become very hot during use. Do not touch the accessible surfaces.
- Make sure that your hands are dry before touching the appliance.
- Do not move the appliance while it is switched on or is still hot. Remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down.
- Do not use the appliance near birds (e.g. tropical birds such as parrots). The grill plate is finished with a non-stick coating based on PTFE. Upon heating, the coating may release small amounts of gases which are fully harmless for people. However, the nervous systems of birds are extremely sensitive to these gases.
- Store the appliance in a dry place when not in use. Make sure that children do not have access to stored appliances.

## U.K. Wiring instructions

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

| | |
|---|---|
| BLUE | **NEUTRAL** |
| BROWN | **LIVE** |
| GREEN/YELLOW | **EARTH** |

As the colours of the wire in the mains lead of this appliance may not correspond with the colour markings identifying the terminals on your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.
The wire which is coloured GREEN/YELLOW must be connected to the terminal which is marked with the letter E or and is coloured GREEN or GREEN/YELLOW.

**Warning!** This appliance must be earthed.

## Disclaimer

Subject to change; specifications can be changed without further notice.

## Félicitations!

Vous avez acheté un produit Petra. Nous souhaitons vous proposer des produits de qualité associant un design raffiné et des prix accessibles. Nous espérons que vous profiterez longtemps de ce produit.

**Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance. Maintenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.**

## Description (fig. A)

Votre Table Chef 103001 Petra a été conçu pour frire ou griller les aliments sans graisse. L'appareil comporte une plaque de grill dotée d'un revêtement antiadhésif. L'appareil comporte un thermostat maintenant la plaque de grill à la température requise. L'appareil est réservé à un usage domestique.

1. Thermostat
2. Molette du thermostat
3. Témoin de température
4. Prise de thermostat
5. Plaque de grill
6. Poignée
7. Spatule

Avant de procéder, vous devez faire attention aux remarques suivantes :

- Insérez toujours le thermostat à fond dans la prise de thermostat.

## Utilisation initiale (fig. A)

Avant de procéder, vous devez faire attention aux remarques suivantes :

- Assurez-vous que l'appareil dispose d'un dégagement suffisant pour que la chaleur se dissipe tout en assurant une ventilation satisfaisante.

- Nettoyez l'appareil. Consultez la section "Nettoyage et entretien".
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Insérez le thermostat (1) dans la prise de thermostat (4).
- Insérez la fiche secteur dans la prise murale.
- Tournez la molette du thermostat (2) sur la température maximum (210 °C).
- Attendez quelques minutes pour que le témoin de température (3) s'éteigne. La plaque de grill (5) a atteint la température requise.
- Après usage, retirez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse complètement.

**Remarque :** pour sa première mise en marche, l'appareil peut émettre une légère fumée et une odeur caractéristique pendant une période brève. C'est normal.

## Utilisation

### Mise en marche et arrêt (fig. A)

- Pour mettre l'appareil en marche, insérez la fiche secteur dans la prise murale. Le témoin de température (3) reste allumé tant que la plaque de grill (5) chauffe. Le témoin de température (3) s'éteint dès que la plaque de grill (5) atteint la température requise.
- Tant que l'appareil est sous tension, le témoin de température (5) est allumé. Il s'éteint à mesure que le thermostat (1) s'allume puis s'éteint afin d'entretenir la température requise.

- Pour arrêter l'appareil, réglez la molette du thermostat (2) sur la température minimum (0 °C) et retirez la fiche secteur de la prise murale.

## Réglage de la température (fig. A)

- Tournez la molette du thermostat (2) dans le sens horaire pour augmenter la température de la plaque de grill (5).
- Tournez la molette du thermostat (2) dans le sens anti-horaire pour réduire la température de la plaque de grill (5).

## Conseils d'usage (fig. A)

- Préparez les ingrédients.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Nettoyez la plaque de grill (5) avec un chiffon doux et humide.
- Insérez le thermostat (1) dans la prise de thermostat (4).
- Insérez la fiche secteur dans la prise murale.
- Tournez la molette du thermostat (2) sur la température requise (0-210 °C).
- Attendez quelques minutes pour que le témoin de température (3) s'éteigne. La plaque de grill (5) a atteint la température requise.
- Placez les aliments sur la plaque de grill (5).
- Grillez les aliments pour qu'ils soient prêts à être consommés. Expérimentez avec différentes durées de cuisson et températures requises pour obtenir les meilleurs résultats.
- Remarque : Les petites portions sont plus faciles et plus rapides à griller ou à frire que celles plus grandes.
- Retournez les aliments avec la spatule (7). Retournez la viande et le poisson une seule fois pour qu'ils ne sèchent pas.
- Ne laissez pas les ustensiles métalliques toucher la plaque de grill (5) afin d'éviter d'endommager le revêtement antiadhésif.
- Après usage, tournez la molette du thermostat (2) sur la température minimum (0 °C).
- Débranchez la fiche secteur de la prise murale.
- Retirez le thermostat (1) de sa prise (4).
- Laissez l'appareil refroidir complètement.

## Décongeler les aliments

Pour décongeler la nourriture, placez-la sur la plaque de grill. Assurez-vous que la fiche secteur n'est pas branchée dans la prise murale. La décongélation de la nourriture sur la plaque de grill est considérablement plus rapide que, par exemple, dans un plat en plastique ou en céramique.

## Nettoyage et entretien

Avant de procéder, vous devez faire attention aux remarques suivantes :

- Avant le nettoyage ou l'entretien, retirez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.
- Ne plongez pas le thermostat dans l'eau ou autres liquides.

Avant de procéder, nous souhaiterions que vous preniez connaissance des remarques suivantes :

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets coupants.

- Contrôlez régulièrement les éventuels dommages sur l'appareil.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation :
  - Éliminez tous les résidus avec une serviette en papier.
  - Nettoyez la plaque de grill avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement la plaque de grill avec un chiffon propre et sec. Séchez soigneusement la prise de thermostat.
  - Nettoyez le thermostat avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement le thermostat avec un chiffon propre et sec.
  - Nettoyez la spatule à l'eau savonneuse. Rincez la spatule sous l'eau courante. Séchez soigneusement la spatule avec un chiffon propre et sec.

## Rangement

- Rangez l'appareil et les accessoires dans l'emballage d'origine.
- Rangez l'appareil avec les accessoires dans un endroit sec, hors de portée des enfants et à l'abri du gel.

## Instructions de sécurité

### Sécurité générale

- Lisez avec soin le manuel avant utilisation. Conservez le manuel pour référence future.
- Utilisez l'appareil et ses accessoires uniquement pour leurs fins prévues. N'utilisez pas l'appareil et ses accessoires pour tout autre objet que celui exposé dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce ou un accessoire quelconque est endommagé ou défectueux. Si une pièce ou un accessoire quelconque est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Les enfants doivent toujours être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'emploi de cet appareil par des enfants ou des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires est potentiellement dangereux. Les personnes responsables de leur sécurité doivent leur fournir des instructions explicites voire les surveiller pour utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne retirez pas l'appareil avec vos mains. Débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise murale. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou autre liquide, ne l'utilisez pas à nouveau.

### Sécurité électrique

- Maintenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Connectez l'appareil à une prise murale mise à la terre. Si nécessaire, vous pouvez utiliser une rallonge d'un diamètre adapté (au moins 3 x 1 $mm^2$).
- Pour maximiser la protection, installez un dispositif de courant résiduel (RCD) présentant une intensité de service résiduelle nominale inférieure ou égale à 30 mA.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Utilisez uniquement le connecteur approprié pour faire fonctionner l'appareil.
- Assurez-vous que l'eau ne peut pas s'infiltrer dans les contacts de prise du cordon d'alimentation et de la rallonge.
- Déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation et la rallonge.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne pend pas sur le bord d'un plan de travail et ne peut pas être happé ou faire trébucher quelqu'un accidentellement.
- Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher la fiche secteur du secteur.
- Débranchez la fiche secteur du secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant le montage ou le démontage de même qu'avant le nettoyage ou l'entretien.

## Instructions de sécurité pour le Table Chef

- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur et aux projections.
- Ne placez pas l'appareil sur une plaque de cuisson.
- Assurez-vous que l'appareil dispose d'un dégagement suffisant pour que la chaleur se dissipe tout en assurant une ventilation satisfaisante.
- Assurez-vous que l'appareil n'entre en contact avec aucune matière inflammable.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- N'utilisez pas de charbon ou des combustibles similaires.
- Ne plongez pas le thermostat dans l'eau ou autres liquides. Ne retirez pas le thermostat de l'eau avec vos mains. Débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise murale. Si le thermostat est plongé dans l'eau ou autre liquide, n'utilisez pas à nouveau l'appareil.
- Ne laissez pas les ustensiles métalliques toucher la plaque de grill afin d'éviter d'endommager le revêtement antiadhésif.
- Attention à la vapeur et aux éclaboussures en plaçant les aliments sur la plaque de grill chaude.
- Attention : La plaque de grill peut projeter des éclaboussures de graisse chaude.
- Ne versez pas d'eau chaude sur la plaque de grill chaude. L'eau provoque des éclaboussures et endommage la plaque de grill.
- Faites attention en touchant l'appareil. Utilisez des gants de cuisine si vous devez toucher l'appareil pendant ou juste après l'utilisation.
- La plaque de grill devient très chaude pendant l'utilisation. Ne touchez pas la plaque de grill chaude. Touchez seulement les poignées si la plaque de grill est chaude.
- Les surfaces accessibles de l'appareil peuvent devenir très chaudes pendant l'utilisation. Ne touchez pas les surfaces accessibles.
- Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant de toucher l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil s'il est sous tension ou encore chaud. Retirez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité des oiseaux (par ex. les oiseaux tropicaux comme les perroquets). La plaque de grill bénéficie d'une finition avec un revêtement anti-adhésif en PTFE. En chauffant, le revêtement peut diffuser d'infimes quantités de gaz parfaitement inoffensives pour les personnes. Toutefois, le système nerveux des oiseaux est extrêmement sensible à ces gaz.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec lorsqu'il n'est pas utilisé. Assurez-vous que les enfants ne puissent pas accéder aux appareils rangés.

## Clause de non responsabilité

Sous réserve de modifications ;
les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

## Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben ein Petra Produkt erworben. Unser Ziel ist es, Qualitätsprodukte mit einem geschmackvollen Design zu einem erschwinglichen Preis anzubieten. Wir hoffen, dass Sie viele Jahre Gefallen an diesem Produkt finden.

**Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit einer körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Behinderung oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung darf nur dann von Kindern durchgeführt werden, wenn sie älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel aus der Reichweite von Kindern, die jünger als 8 Jahre sind.**

## Beschreibung (Abb. A)

Ihr 103001 Petra Table Chef wurde zum Braten und Grillen von Speisen ohne Verwendung von Fett konstruiert. Das Gerät ist mit einer Grillplatte mit Antihaftbeschichtung ausgestattet. Das Gerät ist mit einem Thermostat ausgestattet, der die Grillplatte auf der gewünschten Temperatur hält. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch geeignet.

1. Thermostat
2. Thermostatregler
3. Temperaturanzeige
4. Thermostatbuchse
5. Grillplatte
6. Handgriff
7. Spachtel

Bevor Sie fortfahren, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Hinweise:

- Stecken Sie den Thermostat immer vollständig in die Thermostatbuchse.

## Erstgebrauch (Abb. A)

Bevor Sie fortfahren, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Hinweise:

- Stellen Sie sicher, dass rund um das Gerät ausreichend Platz vorhanden ist, damit die Wärme entweichen kann und eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.

- Reinigen Sie das Gerät. Siehe Abschnitt "Reinigung und Wartung".
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Stecken Sie den Thermostat (1) in die Thermostatbuchse (4).
- Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose.
- Stellen Sie den Thermostatregler (2) auf die maximale Temperatur (210 °C) ein.
- Warten Sie einige Minuten, bis die Temperaturanzeige (3) erlischt. Die Grillplatte (5) hat die gewünschte Temperatur erreicht.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Wandsteckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

**Hinweis:** Wenn Sie das Gerät das erste Mal einschalten, kann sich kurz etwas Rauch und ein charakteristischer Geruch entwickeln. Dies ist normal.

## Gebrauch

### Ein- und Ausschalten (Abb. A)

- Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose, um das Gerät einzuschalten. Die Temperaturanzeige (3) bleibt eingeschaltet, während die Grillplatte (5) erhitzt wird. Die Temperaturanzeige (3) erlischt, sobald die Grillplatte (5) die erforderliche Temperatur erreicht hat.

DE

- Solange das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet und erlischt die Temperaturanzeige (3), wenn der Thermostat (1) ein- und ausschaltet, um die gewünschte Temperatur aufrechtzuerhalten.
- Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie den Thermostatregler (2) auf die minimale Temperatur (0 °C) ein und ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

## Einstellen der Temperatur (Abb. A)

- Drehen Sie den Thermostatregler (2) im Uhrzeigersinn, um die Temperatur der Grillplatte (5) zu erhöhen.
- Drehen Sie den Thermostatregler (2) gegen den Uhrzeigersinn, um die Temperatur der Grillplatte (5) zu verringern.

## Hinweise für den Gebrauch (Abb. A)

- Bereiten Sie die Zutaten vor.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Reinigen Sie die Grillplatte (5) mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Stecken Sie den Thermostat (1) in die Thermostatbuchse (4).
- Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose.
- Drehen Sie den Thermostatregler (2), um die gewünschte Temperatur (0-210 °C) einzustellen.
- Warten Sie einige Minuten, bis die Temperaturanzeige (3) erlischt. Die Grillplatte (5) hat die gewünschte Temperatur erreicht.
- Legen Sie die Lebensmittel auf die Grillplatte (5).
- Grillen Sie die Speise, bis sie bereit zum Verzehr ist. Probieren Sie die für die besten Ergebnisse erforderliche Zeit und Temperatur aus.
- Hinweis: Kleine Stücke grillen und braten besser und schneller als große Stücke.
- Wenden Sie die Speise mit dem Spachtel (7). Wenden Sie Fleisch und Fisch nur ein Mal, um ein Austrocknen zu verhindern.
- Berühren Sie die Grillplatte (5) nicht mit Metallbesteck, um Schäden an der Antihaftbeschichtung zu vermeiden.
- Stellen Sie den Thermostatregler (2) nach dem Gebrauch auf die minimale Temperatur (0 °C) ein.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Entfernen Sie den Thermostat (1) aus der Thermostatbuchse (4).
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

## Auftauen von Lebensmittel

Um Lebensmittel aufzutauen, legen Sie diese auf die Grillplatte. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker nicht in die Wandsteckdose gesteckt ist. Das Auftauen von Lebensmitteln auf der Grillplatte ist wesentlich schneller als das Auftauen von Lebensmitteln auf beispielsweise Keramik- oder Kunststofftellern.

## Reinigung und Wartung

Bevor Sie fortfahren, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Hinweise:

- Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung stets den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Tauchen Sie den Thermostat niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Bevor Sie fortfahren, richten Sie bitte Ihre Aufmerksamkeit auf folgende Hinweise:

- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Mittel, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um das Gerät zu reinigen.

- Kontrollieren Sie das Gerät regelmäßig auf mögliche Schäden.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch:
  - Entfernen Sie etwaige Rückstände mit einem Papier-Küchentuch.
  - Reinigen Sie die Grillplatte mit einem weichen, feuchten Tuch. Trocknen Sie die Grillplatte gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch. Trocknen Sie die Thermostatbuchse gründlich.

- Reinigen Sie den Thermostat mit einem weichen, feuchten Tuch. Trocknen Sie den Thermostat gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.
- Reinigen Sie den Spachtel in Seifenwasser. Spülen Sie den Spachtel unter fließendem Wasser. Trocknen Sie den Spachtel gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.

## Aufbewahrung

- Verstauen Sie das Gerät und das Zubehör in der Originalverpackung.
- Bewahren Sie das Gerät samt Zubehör an einem trockenen, frostfreien und für Kinder unerreichbaren Ort auf.

## Sicherheitsanweisungen

### Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie das Handbuch vor dem Gebrauch genau durch. Bewahren Sie das Handbuch zur künftigen Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät und sein Zubehör nur für den Zweck, für den es konstruiert wurde. Verwenden Sie das Gerät und sein Zubehör nicht für Zwecke, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil oder Zubehör beschädigt oder defekt ist. Ist ein Teil oder Zubehör beschädigt oder defekt, muss es vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturbetrieb ausgetauscht werden.
- Kinder müssen stets beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Benutzung des Geräts durch Kinder oder durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder ohne das erforderliche Wissen und die nötige Erfahrung kann gefährlich sein! Die für die Sicherheit verantwortlichen Personen müssen klare Anweisungen geben oder den Gebrauch des Geräts beaufsichtigen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Bassins oder anderen Wasserbehältern.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Falls das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wurde, nehmen Sie es nicht mit Ihren Händen heraus. Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Falls das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wird, darf es nicht mehr verwendet werden.

### Elektrische Sicherheit

- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel aus der Reichweite von Kindern, die jünger als 8 Jahre sind.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch stets, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Wandsteckdose an. Verwenden Sie nötigenfalls ein geerdetes Verlängerungskabel mit einem geeigneten Durchmesser (mindestens 3 x 1 $mm^2$).
- Lassen Sie als zusätzliche Schutzmaßnahme einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schutzschalter) installieren, der einen Nenn-Fehlerstrom von 30 mA nicht überschreitet.
- Das Gerät ist nicht dafür ausgelegt, von einer externen Zeitschaltuhr oder einem Fernsteuersystem betrieben zu werden.
- Verwenden Sie nur den entsprechenden Stecker, um das Gerät zu betreiben.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Steckkontakte des Netzkabels und in das Verlängerungskabel eindringen kann.
- Wickeln Sie das Netzkabel und das Verlängerungskabel stets vollständig ab.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht an der Kante einer Arbeitsplatte hängen bleibt und nicht versehentlich daran gezogen oder darüber gestolpert wird.
- Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen, Öl und scharfen Kanten fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Teil vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturbetrieb ausgetauscht werden.

- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um den Netzstecker aus der Wandsteckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose, wenn das Gerät nicht gebraucht wird, sowie vor der Zerlegung bzw. dem Zusammenbau und vor der Reinigung und Wartung.

## Sicherheitsanweisungen für den Table Chef

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige und spritzgeschützte Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf ein Kochfeld.
- Stellen Sie sicher, dass rund um das Gerät ausreichend Platz vorhanden ist, damit die Wärme entweichen kann und eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit entzündlichem Material in Berührung kommt.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Verwenden Sie keine Holzkohle oder ähnliche Brennstoffe.
- Tauchen Sie den Thermostat niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Entfernen Sie den Thermostat nicht mit den Händen aus dem Wasser. Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Falls der Thermostat in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wird, darf das Gerät nicht mehr verwendet werden.
- Verwenden Sie kein Metallbesteck, um Schäden an der Antihaftbeschichtung zu vermeiden.
- Nehmen Sie sich vor Dampf oder Spritzern in Acht, wenn Sie Lebensmittel auf die heiße Grillplatte legen.
- Vorsicht: Heißes Fett kann von der Grillplatte spritzen.
- Gießen Sie kein kaltes Wasser auf die heiße Grillplatte. Das Wasser erzeugt Spritzer und beschädigt die Grillplatte.
- Gehen Sie beim Berühren des Geräts stets vorsichtig vor. Verwenden Sie Ofenhandschuhe, wenn Sie das Gerät während oder kurz nach dem Gebrauch berühren müssen.
- Die Grillplatte wird beim Gebrauch sehr heiß. Berühren Sie die heiße Grillplatte nicht. Fassen Sie nur die Handgriffe an, wenn die Grillplatte heiß ist.
- Die zugänglichen Oberflächen des Geräts können beim Gebrauch sehr heiß werden. Berühren Sie die zugänglichen Oberflächen nicht.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie das Gerät berühren.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, solange es eingeschaltet oder noch heiß ist. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vögeln (z.B. tropischen Vögeln wie Papageien). Die Grillplatte ist mit einer Antihaftschicht basierend auf PTFE versehen. Beim Erhitzen kann die Beschichtung kleine Mengen Gase abgeben, die für Personen völlig harmlos sind. Das Nervensystem von Vögeln ist jedoch sehr empfindlich gegen diese Gase.
- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort auf. Vergewissern Sie sich, dass Kinder keinen Zugang zu den aufbewahrten Geräten haben.

## Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; die Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

## Congratulazioni!

Avete acquistato un prodotto Petra.
Il nostro scopo è quello di fornire prodotti di qualità con un design gradevole, ad un prezzo interessante. Ci auguriamo che possiate usufruire di questo prodotto per molti anni a venire.

**L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.**

## Descrizione (fig. A)

Il Table Chef 103001 Petra è stato progettato per friggere o grigliare cibi senza uso di grassi. L'apparecchio è dotato di una piastra grill con rivestimento antiaderente. L'apparecchio è dotato di un termostato che mantiene la piastra grill alla temperatura desiderata. L'apparecchio è adatto esclusivamente per uso domestico.

1. Termostato
2. Quadrante del termostato
3. Spia della temperatura
4. Presa del termostato
5. Piastra grill
6. Impugnatura
7. Spatola

Prima di procedere, è necessario porre attenzione alle seguenti note:

- Inserire sempre completamente il termostato nella presa del termostato.

## Primo utilizzo (fig. A)

Prima di procedere, è necessario porre attenzione alle seguenti note:

- Verificare che attorno all'apparecchio vi sia sufficiente spazio per consentire la fuoriuscita del calore e fornire un'adeguata ventilazione.

- Pulire l'apparecchio. Consultare la sezione "Pulizia e manutenzione".
- Collocare l'apparecchio su una superficie uniforme e stabile.
- Inserire il termostato (1) nella presa del termostato (4).
- Collegare la spina di alimentazione alla presa a parete.
- Ruotare il quadrante del termostato (2) per impostare la temperatura massima (210 °C).
- Attendere alcuni minuti fino allo spegnimento della spia della temperatura (3). La piastra grill (5) ha raggiunto la temperatura richiesta.
- Dopo l'uso, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa a parete e far raffreddare completamente l'apparecchio.

**Nota:** alla prima accensione l'apparecchio potrebbe produrre un po' di fumo e un caratteristico odore, per un breve periodo. Ciò rientra nel normale funzionamento.

## Uso

### Accensione e spegnimento (fig. A)

- Per accendere l'apparecchio, inserire la spina di alimentazione nella presa a parete. La spia della temperatura (3) rimane accesa mentre la piastra grill (5) si riscalda. Una volta che la piastra grill (5) ha raggiunto la temperatura richiesta, la spia della temperatura (3) si spegne.

IT

- Mentre l'apparecchio è acceso, la spia della temperatura (3) si illumina e si spegne quando il termostato (1) si accende e si spegne per mantenere la temperatura richiesta.
- Per spengere l'apparecchio, ruotare il quadrante del termostato (2) per impostare la temperatura minima (0 °C) e rimuovere la spina di alimentazione dalla presa a parete.

### Impostazione della temperatura (fig. A)

- Per aumentare la temperatura della piastra grill (5), ruotare in senso orario il quadrante del termostato (2).
- Per ridurre la temperatura della piastra grill (5), ruotare in senso antiorario il quadrante del termostato (2).

### Suggerimenti per l'uso (fig. A)

- Preparare gli ingredienti.
- Collocare l'apparecchio su una superficie uniforme e stabile.
- Pulire la piastra grill (5) con un panno morbido inumidito.
- Inserire il termostato (1) nella presa del termostato (4).
- Collegare la spina di alimentazione alla presa a parete.
- Ruotare il quadrante del termostato (2) per impostare la temperatura desiderata (0-210 °C).
- Attendere alcuni minuti fino allo spegnimento della spia della temperatura (3). La piastra grill (5) ha raggiunto la temperatura richiesta.
- Collocare i cibi sulla piastra grill (5).
- Grigliare il cibo finché non è pronto per il consumo. Per ottenere risultati migliori fare delle prove con i tempi di cottura necessari e la temperatura richiesta.
- Nota: Pezzi piccoli arrostiranno o friggeranno meglio e più rapidamente rispetto ai pezzi grossi.
- Girare gli alimenti utilizzando la spatola (7). Girare carne e pesce solo una volta per evitare che si secchino.
- Non toccare la piastra grill (5) con posate di metallo per evitare danni al rivestimento antiaderente.
- Dopo l'uso, ruotare il quadrante del termostato (2) per impostare la temperatura minima (0 °C).
- Disinserire la spina di alimentazione dalla presa a parete.
- Rimuovere il termostato (1) dalla presa del termostato (4).
- Far raffreddare completamente l'apparecchio.

### Scongelare il cibo

Per scongelare il cibo, collocarlo sulla piastra grill. Verificare che la spina di alimentazione non sia inserita nella presa a parete. Scongelare il cibo sulla piastra grill è notevolmente più rapido che scongelarlo, per esempio, su piatti in ceramica o plastica.

## Pulizia e manutenzione

Prima di procedere, è necessario porre attenzione alle seguenti note:

- Prima di eseguire interventi di pulizia e manutenzione, scollegare la spina di alimentazione dalla presa a parete e attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non immergere il termostato in acqua o in altri liquidi.

Prima di procedere, si prega di porre attenzione alle seguenti note:

- Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non utilizzare oggetti affilati per pulire l'apparecchio.

- Controllare l'apparecchio a intervalli regolari, verificando che non sia danneggiato.
- Pulire l'apparecchio dopo ogni uso:
  - Con un asciugamano di carta rimuovere tutti i residui.
  - Pulire la piastra grill con un panno morbido inumidito. Asciugare a fondo la piastra grill con un panno pulito e asciutto. Asciugare a fondo la presa del termostato.
  - Pulire il termostato con un panno morbido inumidito. Asciugare a fondo il termostato con un panno pulito e asciutto.

- Lavare la spatola in acqua saponosa. Sciacquare la spatola in acqua corrente. Asciugare a fondo la spatola con un panno pulito e asciutto.

## Stoccaggio

- Collocare l'apparecchio e gli accessori nell'imballaggio originale.
- Riporre l'apparecchio con i relativi accessori in un luogo asciutto, al riparo dal gelo e fuori dalla portata dei bambini.

## Istruzioni per la sicurezza

### Sicurezza generale

- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso. Conservare il manuale per future consultazioni.
- Utilizzare l'apparecchio e gli accessori esclusivamente per gli scopi previsti. Non utilizzare l'apparecchio e gli accessori per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non usare l'apparecchio se presenta parti o accessori danneggiati o difettosi. Se una parte e/o un accessorio sono danneggiati o difettosi, devono essere sostituiti dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.
- Controllare sempre che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- L'uso dell'apparecchio da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie oppure senza la necessaria pratica ed esperienza può causare rischi. Le persone responsabili per la loro sicurezza devono offrire istruzioni precise oppure supervisionare l'uso dell'apparecchio.
- Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Se l'apparecchio viene immerso in acqua o in altri liquidi, non rimuovere l'apparecchio con le mani. Rimuovere immediatamente la spina di alimentazione dalla presa a parete. Se l'apparecchio viene immerso in acqua o altri liquidi, non riutilizzare l'apparecchio.

### Sicurezza elettrica

- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Prima dell'uso, verificare sempre che la tensione di rete corrisponda alla tensione riportata sulla targhetta nominale dell'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio a una presa a parete dotata di messa a terra. Se necessario, utilizzare un cavo di prolunga dotato di conduttore di messa a terra di diametro adeguato (almeno 3 x 1 $mm^2$).
- Come ulteriore protezione, installare un interruttore differenziale (RCD) con una corrente residua di funzionamento nominale non superiore a 30 mA.
- L'apparecchio non è previsto per essere azionato mediante timer esterno o telecomando.
- Per azionare l'apparecchio utilizzare esclusivamente il connettore appropriato.
- Verificare che l'acqua non penetri negli spinotti del cavo di alimentazione e del cavo di prolunga.
- Srotolare sempre completamente il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga.
- Verificare che il cavo di alimentazione non rimanga impigliato nel bordo di sporgenze o ripiani e non possa costituire fonte di rischio di incidenti o cadute.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio e spigoli taglienti.
- Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi, devono essere sostituiti dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.
- Per scollegare la spina di alimentazione elettrica, non tirare mai il cavo di alimentazione.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato, prima di eseguire operazioni di montaggio o smontaggio e prima di effettuare interventi di pulizia e manutenzione, scollegare sempre la spina dalla rete di alimentazione elettrica.

## Istruzioni di sicurezza per il Table Chef

- Non usare l'apparecchio in ambienti esterni.
- Collocare l'apparecchio su una superficie uniforme e stabile.
- Collocare l'apparecchio su una superficie resistente al calore e agli schizzi.
- Non collocare l'apparecchio su un piano di cottura.
- Verificare che attorno all'apparecchio vi sia sufficiente spazio per consentire la fuoriuscita del calore e fornire un'adeguata ventilazione.
- Verificare che l'apparecchio non entri in contatto con materiale infiammabile.
- Tenere l'apparecchio a distanza da fonti di calore.
- Non coprire l'apparecchio.
- Non utilizzare carbone o combustibili analoghi.
- Non immergere il termostato in acqua o in altri liquidi. Non rimuovere il termostato dall'acqua con le mani. Rimuovere immediatamente la spina di alimentazione dalla presa a parete. Se il termostato viene immerso in acqua o altri liquidi, non riutilizzare l'apparecchio.
- Non toccare la piastra grill con posate di metallo per evitare danni al rivestimento antiaderente.
- Quando si colloca il cibo sulla piastra grill calda, fare attenzione a schizzi e getti di vapore.
- Attenzione: Il grasso caldo può schizzare dalla piastra grill.
- Non versare acqua sulla piastra grill calda. L'acqua potrebbe schizzare e danneggiare la piastra grill.
- Porre sempre attenzione nel toccare l'apparecchio. Qualora fosse necessario toccare l'apparecchio durante o poco tempo dopo l'uso utilizzare dei guanti da forno.
- Durante l'uso la piastra grill diventa molto calda. Non toccare la piastra grill calda. Quando la piastra grill è calda toccare esclusivamente le impugnature.
- Le superfici accessibili dell'apparecchio possono diventare molto calde durante l'uso. Non toccare tali superfici.
- Prima di toccare l'apparecchio assicurarsi di avere le mani asciutte.
- Non spostare l'apparecchio mentre è acceso o ancora caldo. Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa a parete e attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a uccelli (ad es. uccelli tropicali come pappagalli). La piastra grill è dotata di un rivestimento antiaderente a base di PTFE. Dopo il riscaldamento il rivestimento potrebbe rilasciare piccole quantità di gas completamente innocui per le persone. Tuttavia, il sistema nervoso degli uccelli è estremamente sensibile a tali gas.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto quando non viene utilizzato. Assicurarsi che i bambini non abbiano accesso agli apparecchi riposti.

## Clausola di esclusione della responsabilità

Soggetto a modifica; le specifiche possono subire variazioni senza preavviso.

PETRA Deutschland GmbH
Eberhardstraße
73312 Geislingen/Steige
Deutschland
www.petra-electric.de

© Petra 2012

12/12/V2